Rev. 3/19

TRÁNSITO PÚBLICO
PROGRAMAS DE DESCUENTO

Para Sistemas en el Condado de Johnson:

Tránsito Coralville - (319)248-1790 - www.coralville.org/transit
Tránsito Iowa City - (319)356-5151—www.icgov.org/transit
380 Express Bus - (319)362-0375– www.380express.com

Pases para Personas Mayores/Ancianos

Tránsito Coralville:

Tránsito gratis, todo el tiempo en camiones de Coralville, solamente para residentes de Coralville y North Liberty, edad 65 o mayor. Para un pase, presente una identificación con fotografía, verificación de edad (si no aparece en la identificación), y prueba de residencia en las oficinas de Coralville City Hall (si es residente de Coralville) o North Liberty City Hall (si es residente de North Liberty).

Tránsito Iowa City:

- Edad 60 o mayor (bajos recursos): Tránsito gratis, fuera de horas pico solamente para residentes de Iowa City y University Heights. L-V 9:00am—3:30pm, y después de 6:30pm, y todo el día los sábados. Se requiere un pase especial, debe aplicar y cumplir los requerimientos. Verifique edad y regrese la forma completa "Pase gratuito fuera de horas pico para ancianos" al DHS en 855 S Dubuque St Iowa City, IA o al Seguro Social en 1100 6th St Coralville, IA.
- Edad 60 o mayor (no bajos recursos): $0.50 cuota de tránsito, fuera de horas pico solamente para residentes de Iowa City y University Heights. L-V 9:00am—3:30pm, y después de 6:30pm, y todo el día los sábados. Complete la forma "Pase para persona de 60 años o mayores de $0.50 fuera de horas pico" y entréguela en persona a Servicios de Transportación en 335 E Iowa Ave Iowa City, IA. Deberá proveer prueba de edad en ese momento.

Pases para Personas con Discapacidad

Tránsito Coralville: Tránsito gratis, todo el tiempo en camiones de Coralville, solamente para residentes de Coralville y North Liberty. Complete la parte de arriba de la forma "Programa de Pase de Camión para Discapacitados". Pida a un médico que complete y firme la sección de abajo. Para recibir un pase regrese la forma completa a las oficinas del Coralville City Hall (si es residente de Coralville) o North Liberty City Hall (si es residente de North Liberty) con una identificación con fotografía actualizada y prueba de residencia.

Tránsito Iowa City: Tránsito gratis, fuera de hora pico solamente para residentes de Iowa City y University Heights. L-V 9:00am—3:30pm, y después de 6:30pm, y todo el día los sábados. Complete la parte de arriba de la forma "Programa de Pase de Camión para Discapacitados". Pida a un médico que complete la sección de abajo. Regrese la forma completa a Servicios de Transportación en 335 E Iowa Ave Iowa City, IA.

¿Transportándose entre ambos sistemas?

Tránsito Coralville: Usuarios con un "Iowa Pase de Tránsito para Ancianos de Bajos Recursos de Iowa City" pueden viajar **gratis** fuera de horas pico en los camiones de Tránsito de Coralville. Usuarios con un "Pase de Tránsito de 50 Centavos para Ancianos de Iowa City" pueden viajar por **50 centavos cada viaje** fuera de horas pico en los camiones de Tránsito de Coralville. Usuarios con un "Pase de Tránsito para Discapacitados de Iowa City" pueden utilizar los camiones de Tránsito de Coralville **gratis** fuera de horas pico. Horario fuera de horas pico del Tránsito de Coralville = L-V 9:00am—3:00pm, y después de 6:00pm, y todo el día los sábados.

Tránsito Iowa City: Usuarios con un "Pase de Tránsito para Ancianos de Coralville" pueden viajar por **50 centavos cada viaje** fuera de horas pico en los camiones de tránsito de Iowa City. Usuarios con un "Pase de Tránsito para Discapacitados de Coralville" pueden viajar en los camiones de tránsito de Iowa City **gratis** fuera de horas pico. Horario fuera de horas pico de Tránsito de Iowa City = L-V de 9:00am -3:30pm, y después de 6:30pm, y todo el día los sábados.

- mas oportunidades de descuentos al reverso de la pagina -

Pase Bajos Recursos:	Portadores de Tarjeta SEATS:	Portadores de Tarjeta de Medicare:
Tránsito Iowa City: $27.00 por un pase de 31-dias. Complete la forma "Pase de tarifa reducida por 31 días". Incluya prueba de residencia (ej. Recibo de luz) y regrese la forma al DHS en 855 S Dubuque St. o al Seguro Social en 1100 6th Street Coralville, IA.	**Tránsito Coralville:** Tránsito gratuito, todo el tiempo. Muestre la tarjeta SEATS cuando aborde. **Tránsito Iowa City:** Tránsito gratuito, fuera de horas pico. L-V de 9:00am—3:30pm, y después de 6:30pm, y todo el día los sábados. Presente la tarjeta cuando aborde.	**Tránsito Coralville:** Tarifa $0.50 fuera de las horas pico. L-V de 9:00am—3:00pm, y después de las 6:00pm, y todo el día los sábados. Presente la tarjeta cuando aborde. **Tránsito Iowa City:** Tarifa $0.50 fuera de horas pico. L-V de 9:00am—3:00pm, y después de las 6:30pm, y todo el día los sábados. Presente la tarjeta cuando aborde.

380 Express Bus - Servicio entre Iowa City y Cedar Rapids

Adultos mayores y Discapacitados Tarifa a ½ Precio

- La tarifa costo completo viaje sencillo es $3.50; la tarifa a mitad de precio viaje sencillo es $1.75
- 60 y mayores: al abordar se debe presentar al chofer una Identificación expedida por el gobierno
- Prueba de Discapacidad – Identificación de Medicaid o identificación de Discapacidad expedida por la agencia local de tránsito o de servicios humanos.

Pasajeros en silla de ruedas no necesitan presentar prueba de discapacidad. Si usted tiene una identificación actualizada de discapacidad por una agencia local de tránsito, esas serán aceptadas por el servicio 380Express.

CAMBUS:	Accesibilidad	Bongo – Camión en Movimiento:
Tránsito público de la Universidad de Iowa que provee servicio de rutas fijas a través del campus. **Sin tarifa y abierto al público en general.** (319)335-8633— https://transportation.uiowa.edu/cambus	Coralville Transit, Iowa City Transit, CAMBUS, 380 Express y SEATS todos los camiones son accesibles para personas con discapacidad.	Vea todas las rutas de tránsito y paradas de Iowa City, Coralville y CAMBUS usando ***www.bongo.org.*** También disponible en Google Play y en la App Store. Para predicciones de llegadas de camión basadas en GPS mande el texto **"bongo [stop#] al 41411** o llame al **(319)471-4155.**

SEATS Condado de Johnson:

SEATS está abierto al público en general y también provee servicios de paratránsito y rurales.

Paratránsito: Provee servicios ADA Paratránsito para individuos con discapacidad que no pueden abordar, viajar, o llegar a una ruta fija accesible de camión de Coralville o Iowa City debido a su discapacidad. Los viajes con SEATS son agendados por adelantado llamando al (319)339-6125. Para información general de viajes llame al (319)339-6127. Todos los usuarios deben aplicar y ser certificados por las ciudades donde residen. Cada ciudad tiene sus propio grupo de requerimientos:

Coralville: (319)248-1790; Iowa City: (319)356-5151; North Liberty: (319)248-1790; University Heights: (319)337-6900.

Servicio Rural: el servicio SEATS esta disponible para el público en general en áreas rurales. No se requiere aplicación, La elegibilidad es determinada cuando dice su dirección. Para agendar, llame al (319)339-6125. Por lo menos 24 horas por adelantado pero no más de dos semanas. Entre mas pronto avise, mejor. Los viajes rurales pueden ser negado debido a problemas de capacidad. Los viajes rurales están agendados como sigue:

- **Noroeste:** Solon, Shueyville, Swisher, Morse, Oasis y áreas cercanas —Lun, Martes, Jueves 8:30AM a 4:30PM
- **Sur:** Lone Tree, Sharon Center, Hills, Fry Town y áreas cercanas — Lunes, Miércoles, Viernes 8:30AM a 4:30PM
- **Oeste:** Oxford, Tiffin, Cosgrove y áreas cercanas — Martes, Jueves 8:30AM a 4:30PM

SEATS tarifa viaje sencillo = **$2.00 (para ambos viajes de paratránsito o rurales)**

Pagar concambio exacto o con una tarjeta disponible para compra en la oficina SEATS

¿Necesita Ayuda? ¿Tiene Preguntas?

Para preguntas o asistencia con los recursos listados en la página u otras necesidades de transporte, contacte el Coordinador de Movilidad:

Kelly Schneider (319)356-6090—kschneider@co.johnson.ia.us—www.johnson-county.com/mobility